

# Píšť-centrum

---

## **PL - KOŚCIÓŁ ŚW. WAWRZYŃCA I MARYJNE MIEJSCE PIELGRZYMKOWE PÍŠŤ**

Kościół rzymskokatolicki został zbudowany w roku 1743 na miejscu pierwotnego drewnianego kościoła ewangelickiego. Reprezentuje styl barokowy na planie krzyża z wieżą o czterech krawędziach ze znakiem Lichnovských. W kościele można oglądać barokowe posągi św. Piotra i Pawła oraz pięć obrazów autorstwa malarza opawskiego F.Lichta. Do najcenniejszych obrazów należy odnowiony obraz Marii Panny, który powstał przed 300 laty. Był podarowany kościołowi jako podziękowanie za uratowanie życia parafianinem. W czerwcu roku 2001 odbyła się koronacja papieskimi koronami z udziałem apostolskiego nuncia w Republice Czeskiej, Mons. Dr. Giovanni Coppy; arcybiskupa Mons. Františka Václava Lobkowicze, biskupa ostrawsko-opawskiej diecezji. Korony zostały poświęcone w Rzymie św. Ojcem Janem Pawłem II z udziałem parafianin: księdza P. Mgr. M. Sienkowského oraz burmistrza wioski, Mgr. F. Jaroše. Tego typu koronacja na terenach Republiki Czeskiej odbyła się ostatni raz w dwudziestych latach ubiegłego wieku. W ubiegłych 15 latach została odnowiona fasada wieży i kościoła oraz zostały wykonane przeróbki przyległych miejscowości i zewnętrznych interierów: wymalowanie ścian kościoła oraz zakupienie czterech nowych wzorów.

Kościół św. Wawrzyńca został w roku 2002 nazwany przez biskupa ostrawsko-opawskiego świątynią pielgrzymkową- Mariańskim miejscem pielgrzymkowym, w celu modlenia się za pokój oraz zawieszenie broni między narodami.

W roku 2003 zostały zakończone prace na Drodze Krzyżowej reliefów ceramicznych z Jaskinią Lourdską. Poszczególne stacje Drogi Krzyżowej reliefów ceramicznych zostały zaprojektowane przez PaedDr. Katerzynę Pawlicową.

## **CZ - KOSTEL SV. VAVŘINCE A MARIÁNSKÉ POUTNÍ MÍSTO PÍŠŤ**

Římskokatolický kostel byl v obci postaven v roce 1743 na místě původního dřevěného evangelického kostela. Patří k jednoduchým barokním stavbám křížového půdorysu s představenou čtverhrannou věží se znakem Lichnovských. V kostele je možno spatřit barokní sochy sv. Petra a Pavla a pět obrazů od opavského malíře F. Lichta. Nejvzácnější je renovovaný obraz Panny Marie, který je asi 300 let starý. Byl kostelu darován farníkem jako díkůvzdání za záchranu života. V červnu 2001 proběhla jeho korunovace papežskými korunkami za účasti apoštolského nuncia v České republice, Mons. Dr. Giovanni Coppy; arcibiskupa Mons. Františka Václava Lobkowicze, biskupa ostravsko-opavského. Korunky byly posvěceny v Římě sv. Otcem Janem Pavlem II. za účasti farníků, kněze P. Mgr. M. Sienkowskeho a starosty obce Mgr. F. Jaroše. Takováto korunovace v českých zemích naposledy proběhla ve dvacátých letech minulého století. V uplynulých patnácti letech byla obnovena fasáda věže i kostela a provedeny venkovní úpravy přilehlého prostranství. Došlo i na vnitřní zvelebení interiéru: kostel byl vymalován a pořídily se čtyři nové zvony.

Kostel sv. Vavřince ustanovil v roce 2002 biskup ostravsko-opavský poutní svatyní - Mariánským poutním místem zasvěceným modlitbám za mír a usmíření mezi národy.

V roce 2003 byla v jeho areálu dokončena venkovní Křížová cesta keramických reliéfů s Lurdskou jeskyní. Jednotlivá zastavení Křížové cesty keramických reliéfů vytvořila PaedDr. Kateřina Pavlicová.

## **PL - KAPLICA ŚW. JANA NIEPOMUKA**

W centrum wioski znajdują się wyjątkowa pamiątka kulturalna, która powstała pod koniec

19.wieku- kaplica z ośmioma krawędziami św. Jana Nepomuka. Jego posąg z piaskowca powstał w 18. wieku i można go podziwiać we wnętrzu kaplicy. 3. maja 1958 kaplica została ogłoszona pamiątką kulturalną.

### **CZ - KAPLE SV. JANA NEPOMUCKÉHO**

Centrum obce dotváří ojedinělá kulturní památka z konce 19. století - osmihranná kaple sv. Jana Nepomuckého, jehož pískovcovou sochu z 18. století nalezneme v interiéru kaple. Dne 3. května 1958 byla kaple prohlášena za kulturní památku.

### **PL - SŁONECZNY ZEGAR W PARKU W PIŚTI**

Do najbardziej znanych i unikalnych należy słoneczny zegar w parku w Pišti, który w czasie swego powstania ( 07/2005) był największym zegarem słonecznym swojego typu w Europie. Pokazuje czas astronomiczny ( strefa czasowa: Greenwich +1 godz ). Dominuje mu jeden z symboli wioski Pišť, którego kształt jest lilia- znak herbowy panów ze Zvole, właścicieli wioski Pišť w 16.wieku. Rozmiar zegara wynosi 16 x 47 m a jego długość 3.5 metra. Zegar jest skierowany na południe. Cyferblat jest w kształcie okręgu z cyframi rzymskimi, znajdującymi się na piaskowcowych kamieniach, które są symbolem historycznych zmian nazwy wioski, która wywodzi się od występowania dużej ilości piaskowca na tym terenie. Rarytasem zegara jest położenie 3. i 4. kamienia, między którymi znajduje się droga (III/4695).

### **CZ - SLUNEČNÍ PARKOVÉ HODINY**

Asi nejznámější a svého druhu unikátní jsou sluneční parkové hodiny v Pišti, které byly v době svého vzniku (07/2005) největšími slunečními hodinami tohoto provedení v Evropě. Ukazují astronomický čas (časová zóna: Greenwich + 1 hodina) a jejich dominantou je jeden z prvků symbolů obce Pišť, který je ve tvaru lilie - erbovního znaku pánů ze Zvole, majitelů obce Pišť v 16. století. Hodiny mají rozměr 16 x 47 m a délka polosu je 3,5 metru. Hodiny jsou vodorovného typu, s azimutem stěny na jih. Číselník je orlojní, tvořen římskými číslicemi umístěnými na pískovcových kamenech, které symbolizují historický vývoj názvu obce odvozujícího se od výskytu většího množství písku v lokalitě obce. Raritou hodin je poloha třetího a čtvrtého kamene, mezi nimiž prochází silnice (III/4695).

### **PL - URZĄD GMINY**

Duża zmiana zaszła w centrum wioski. Od początku roku 2002 zachodziły zmiany w wyglądzie szkoły podstawowej w Pišti, została ona przebudowana na budynek gminy. Ważne zmiany zaszły też w środku budynku, który stał się bardzo reprezentacyjnym. W budynku gminy znajduje się 7 kancelarii i pomieszczenie ceremonialne. Z pierwotnie luźnej powierzchni w centrum wioski powstało parkowisko i miejsce publiczne z fontanną i mobiliarem w pięknym otoczeniu.

### **CZ - BUDOVA OBECNÍHO ÚŘADU**

Velkou proměnou prošel střed obce. Od začátku roku 2002 se začala postupně měnit budova bývalé Základní školy Pišť, která byla přestavěna na objekt obecního úřadu. Zásadními změnami prošel interiér stavby, který se stal velmi reprezentativním. V budově úřadu je zřízeno 7 kanceláří a obřadní místnost. Z původní nezpevněné plochy v centru obce vzniklo parkoviště a veřejné prostranství s kašnou a mobiliárem v příjemné zeleni.

### **PL - DOM OPIEKI ( DPS )**

Pierwotny budynek szkoły podstawowej, nieużywany od roku 1997. W wiosce nie było możliwości mieszkania dla seniorów a ten budynek oferował możliwość przebudowy na

mieszkania dla osób starszych i niepełnosprawnych. W latach 2004-2006 odbyła się rekonstrukcja oryginalnego budynku szkoły podstawowej w dwóch etapach. Zbudowano 16 mieszkań dla osób niepełnosprawnych i seniorów . Oprócz mieszkań pozbawionych barier (jedno, dwu i trzy-pokojowe ) zostało założone zaplecze socjalne i gastronomiczne.

### **CZ - DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU (DPS)**

Bývalá budova základní devítileté školy, nevyužívaná od roku 1997. V obci nebyla možnost bydlení pro seniory a tento objekt nabízel možnost rekonstrukce v chráněném bydlení pro starší a ZTP občany. V letech 2004-2006 bylo rekonstrukcí původní budovy ZŠ ve dvou etapách vybudováno 16 bytů zvláštního určení pro osoby zdravotně-tělesně postižené a občany v důchodovém věku. Kromě bezbariérových bytových jednotek (jedno, dvou i třípokojových) vzniklo i společenské a stravovací zázemí.